Облікова картка дисертації

I. Загальні відомості

Державний обліковий номер: 0412U001564

Особливі позначки: відкрита

Дата реєстрації: 13-03-2012

Статус: Захищена

Реквізити наказу МОН / наказу закладу:

II. Відомості про здобувача

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Мартинюк Олена Володимирівна
2. Martynyuk Elena Vladimirovna

Кваліфікація:

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Вид дисертації: кандидат наук

Аспірантура/Докторантура: так

Шифр наукової спеціальності: 13.00.04

Назва наукової спеціальності: Теорія і методика професійної освіти

Галузь / галузі знань: Не застосовується

Освітньо-наукова програма зі спеціальності: Не застосовується

Дата захисту: 20-02-2012

Спеціальність за освітою: 7.010103

Місце роботи здобувача: Хмельницький національний університет

Код за ЄДРПОУ: 02071234

Місцезнаходження: 29016, м. Хмельницький, вул. Інститутська, 11

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

III. Відомості про організацію, де відбувся захист

Шифр спеціалізованої вченої ради (разової спеціалізованої вченої ради): К 70.052.05

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

IV. Відомості про підприємство, установу, організацію, в якій було виконано дисертацію

Повне найменування юридичної особи: Тернопільський національний педагогічний університет імені Володимира Гнатюка

Код за ЄДРПОУ: 02125544

Місцезнаходження: 46027, м. Тернопіль, вул. М. Кривоноса, 2

Форма власності:

Сфера управління: Міністерство освіти і науки України

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

V. Відомості про дисертацію

Мова дисертації:

Коди тематичних рубрик: 14.35.07

Тема дисертації:

1. Професійна підготовка магістрів технічного перекладу в університетах США

2. Professional Training of Master's degree in Technical Translation students at the Universities of the USA

Реферат/анотація:

1. У дисертації здійснено аналіз проблеми професійної підготовки магістрів технічного перекладу в університетах США; схарактеризовано кваліфікаційні напрями підготовки магістрів перекладу; досліджено структурно-змістові та організаційно-педагогічні засади професійної підготовки магістрів технічного перекладу в університетах США; на основі порівняльно-педагогічного аналізу змісту та форм організації навчання майбутніх магістрів технічного перекладу в університетах України та США обґрунтовано науково-методичні рекомендації щодо творчого використання прогресивних ідей досвіду вищої школи США в освітньому просторі України.

2. The thesis deals with the analysis of the problem of professional training of Master's degree in Technical Translation students at the Universities of the USA. The author singles out the types of Master's degree translator training programs in the USA, studies the structure and the contents of technical translator training Master's degree programs in the American universities, gives scientific-methodological instructions concerning the

development and planning of academic process of technical translators' training for Master's degree level at the national institutions of higher education, eventually improving a purposeful and lifelong training of highly qualified translators.

Державний реєстраційний номер ДіР:

Пріоритетний напрям розвитку науки і техніки:

Стратегічний пріоритетний напрям інноваційної діяльності:

Підсумки дослідження:

Публікації:

Наукова (науково-технічна) продукція:

Соціально-економічна спрямованість:

Охоронні документи на ОПІВ:

Впровадження результатів дисертації:

Зв'язок з науковими темами:

VI. Відомості про наукового керівника/керівників (консультанта)

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Бідюк Наталя Михайлівна
2. Bidyuk Natalya Mykhaylivna

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.04

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

VII. Відомості про офіційних опонентів та рецензентів

Офіційні опоненти

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Козубовська Ірина Василівна
2. Козубовська Ірина Василівна

Кваліфікація: д.пед.н., 13.00.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Власне Прізвище Ім'я По-батькові:

1. Кучай Тетяна Петрівна
2. Кучай Тетяна Петрівна

Кваліфікація: к.пед.н., 13.00.01

Ідентифікатор ORCID ID: Не застосовується

Додаткова інформація:

Повне найменування юридичної особи:

Код за ЄДРПОУ:

Місцезнаходження:

Форма власності:

Сфера управління:

Ідентифікатор ROR: Не застосовується

Рецензенти

VIII. Заключні відомості

Власне Прізвище Ім'я По-батькові голови ради Романишина Людмила Михайлівна

Власне Прізвище Ім'я По-батькові головуючого на засіданні Романишина Людмила Михайлівна

Відповідальний за підготовку облікових документів

Реєстратор

Керівник відділу УкрІНТЕІ, що є відповідальним за реєстрацію наукової діяльності



Юрченко Т.А.